

# 浙台两地高职院校应用外语专业 课程设置比较研究及启示

余超

(浙江旅游职业学院 外语系, 浙江 杭州 311231)

**【摘要】**大陆高职院校和台湾技职校院应用外语专业教学目标主要是培养外语实用技术人才。以浙江和台湾地区三所高校的英语和日语专业《人才培养方案》和《课程标准》为比较蓝本,围绕课程类别和名称、专业名称、实践教学和实习环节以及毕业资格等四个方面分析研究,就浙台两地职业教育应用外语系的课程设置进行比较研究,其中可以看出两地在外语实用性人才培养上的相同之处,更可领略其差异所在。得到了可以从选修课设置、小班教学、通识教育和社会资源等课程设置和治学理念方面进行改革的启示。

**【关键词】**浙江;台湾;应用外语;高职院校;课程设置;技职校院

**【中图分类号】**H319.1

**【文献标识码】**A

**【文章编号】**1672—8610(2015)02—0088—04

随着教育观念的转变,各校在设计人才培养模式改革方案时,会使学校专业结构和人才培养目标总体上主动适应国家的科学技术体制和经济体制。中国正由一个本土区域大国向国际经济强国转型,在世界舞台上发挥着日益重要的作用。教育必须对接国家战略,从以市场导向为主向服务国家重大战略需求转向。在2014年12月闭幕的全国留学工作会议上,研究了一些关于外语人才和国际化人才培养的重要文件,如《外语(课程)非通用语种人才培养意见》《国际组织人才培养意见》等。可以预计,未来国家对外语人才特别是非通用语种人才的需求会急剧增加。目前,国家外语非通用语种人才培养基地主要集中在本科院校,高职院校主要承担英语、日语等通用语种的教学、科研和社会服务任务,其人才培养模式和方案也与本科不同。台湾技职教育与大陆高职院校人才培养模式上的很多方面颇为相似,认为务实课程要注重配合产业需求及围绕社会期待加以改革,教学内容以“培养学生具有专业素养与创新能力”为目标。<sup>[1]</sup>

为探索高职外语专业教学改革的重点与趋势,本研究选取浙江和台湾两地以旅游教育为办学特色的三所高等院校的英语和日语专业进行对比分析,这三所学校分别是浙江旅游职业学院(简称:浙旅院)、台湾高雄餐旅大学(简称:高餐大)和台湾育达科技大学(简称:育达)。

## 一、研究对象

### 1. 学校简介

浙旅院是由国家旅游局与浙江省人民政府共建的一所公办高等旅游院校。学院现为全国唯一一所旅游类“国家示范性高等职业院校建设计划”骨干高职院校,唯一一所国家旅游标准化试点院校,同时也是第一所通过联合国世界旅游组织旅游教育质量认证的旅游院校,教育部第一批教育信息化试点单位。本文研究对象为该校外语系的旅游英语专业和旅游日语专业,这两个

**基金项目:**浙江省高等教育学会2014年度高等教育研究课题(KT2014131)。

**作者简介:**余超,女,浙江杭州人,浙江旅游职业学院外语系副主任,讲师,硕士,研究方向:英语教育、旅游职业教育。

专业均为浙江省高校特色专业。

高餐大为台湾唯一的公立餐旅大专院校，该校以劳作教育、三明治教学和海外实习参访等创新教育享誉中外，每年吸引大批政教界和商业界人士前来参访。本文研究对象为该校国际学院的应用英语系和应用日语系。

与前两所高校相较，育达的学科专业设置更为综合性，该校办学定位是以应用服务为导向之实务教学型大学，以“形塑特色永续生源、营造产学亲善校园、培育学用合一人才、创新行政服务优先”为发展策略，是台湾苗栗地区最优质的科技大学。本文研究对象为该校人文社会学院的应用英语系和应用日语系。

## 2. 课程类别与名称比较

从浙旅院人才培养方案（2014 级）、高餐大课程标准（102 学年度）、育达课程标准（103 学年度）来看，各校外语专业的课程分为必修和选修两大类，其中选修课可分为校级选修课类和院系选修课类。表 1 以英语专业为例，比较了三校学分、课程类别和名。

表 1 浙江旅游职业学院、台湾高雄餐旅大学、台湾育达科技大学英语专业课程类别和名称

院校专业名称	毕业学分	课程类别	学分	课程名称
		职业技术课	29	导游考证模组课程、《旅游英语阅读》《写作》《口译》
浙旅院旅游英语	161	公共基础课	16	《思政》《形势与政治》《体育》《计算机》 《就业创业指导》《大学生心理健康》
		职业基础课	70	《英语语音》《精读》《泛读》 《听力》《口语》《国际旅游业概论(双语)》
		岗位选修课	8	《饭店英语》《粤语》《涉外礼仪》 《导考辅导》《主要英语客源国概况》《商务英语》等 8 门
		职业技能训练	26	《导游实训》《毕业实习》《毕业论文》
		公共选修课	12	《晨练》《军事理论》《旅游法》以及 4 个模块选修课
高餐大应用英语	132	校订必修	36	主要为通识课程,有《英文》《中国语文能力训练》《中国文学欣赏》 《中文写作》《社会科学概论》《法学绪论》《心理学》《传播学》等
		院必修	12	《餐旅概论》《专题讲座》 《服务管理》《世界旅游与饮食文化》
		系订必修	68	《英语写作》《领队与导游英语会话》《旅馆英语会话》 《英语应用文》《校内/外实习》等 23 门
		系订选修	16	《美姿美仪》《美国文化》《旅运经营与管理》等 36 门
育达应用英语	128	校订必修	16	《服务实习》《体育》《国防军事训练》《中国语文表达》《应用文》 《新一代服务人才》《历史通论》《大学理念与人生哲学》等 18 门
		分类通识	8	含人文、社会、自然、生命教育及应用 5 类(5 选 4)
		院订必修	6	《语言与文化》《心理学》《社会学》等 4 门
		语言执照	0	《英文检定》《英检补救教学》
		专业执照	0	《专业执照》
		系订必修	54	《基础英文阅读》《基础英文文法与写作》《基础英语听力与会话》 《中级英语会话》《进阶英语阅读》《专业实习》等 27 门
		专业选修	16	《商业概论》《英语教学概论》《国贸实务英文》《国际礼仪》等 18 门
系共选修	28	《电子邮件写作》《第二外国语(西语/法语/日语)》 《广告英文》《新闻英文》等 28 门		

### 3. 专业名称比较

浙江及全国很多高职院校外语专业在制定专业名称时，注重体现所在学校办学特色或专业特色，常用的做法是在语种名称前加注“商务”、“旅游”、“文秘”等字样，或在“应用外语”名称后用括号加注专业方向。而本次调研的两所台湾大学的英语和日语专业仍直接使用“应用英语”和“应用日语”的名称。

### 4. 实践教学和实习环节比较

大陆高职院校和台湾技职校院在人才培养上，均致力于提高学生就业能力，使其毕业生具备立即就业的实力。<sup>[1]</sup> 实践和实习是强化学生“务实致用”能力的环节。在校外实习时间设置上，三校区别较大：浙旅院外语三年制大专实习时间为最后一个学期（第六学期）；高餐大为第三学年学生赴校外实习一整年；育达外语系的专业实习时间安排在三下至四上之间的暑期，共 320 小时。可见，高餐大规定的实习时间最长，采用学生在大学四年期间，前两年在校学习理论知识，第三年到企业实习，最后一年再返回学校上课的“三明治”教学。<sup>[2]</sup> 以其应用日语系为例，该系学生通过甄试后有机会赴日本实习或日本姐妹校交换留学，由此，系部对于学生语言水平和职业技能也做出相应的要求和准备：要求学生在大二上学期须达日语检定 N2 级以上；在大一、二年级修完《餐厅服务实务》与《旅馆服务实务》等相关课程，这样实习时更加游刃有余。

近几年浙旅院外语专业学生越来越多参与海外实习项目，其中有赴日本温泉酒店研修、赴美国迪士尼担任文化使者、赴迪拜星级酒店实习或赴澳门酒店和商场实习，一般也可达到一年的校外实习时间。

### 5. 毕业资格比较

鼓励学生获取与产业发展相对应的职业资格证书（台湾称之为专业证照）也是间接提高学生就业能力的有效手段。<sup>[1]</sup> 作为毕业条件，台湾技职校院对学生毕业前语言证书和专业证照要达到什么样的水平，有比较明确详细的规定和制度。以高餐大为例，该校应用英语系和应用日语系实行“1 + 3”证照毕业条件，即学生毕业时应具备 1 张毕业证书及 3 张相关证照（见表 2）。

表 2 高雄餐旅大学应用日语系毕业条件标准表

A 类: 外语检定标准	B 类: 一般专业或第二外语证照	C 类: 中高阶专业证照或国际证照
日语能力 检定( JLPT) N1 级	入学以前取得者不予采计	1. 日语导游及格证书
	1. “行政院劳委会”餐旅服务丙级技术士以上	2. 日语领队及格证书
	2. 日文输入检定	3. IATA 国际旅游业文凭认证
	3. 计算机软件运用	4. “行政院劳委会”饮料调制乙级技术士
	4. 计算机文书处理 Word、Excel、 Power point、Frontpage 证照择一	【C 类证照 1 张可抵 2 张 B 类证照】
	5. “行政院劳委会”饮料调制丙级技术士	
	6. 华语导游及格证书	
	7. 华语领队及格证书	
8. 英语能力检定相当于( TOEIC) 500 分( 含) 以上		

对于截至大四尚有未通过毕业条件相关之证照的学生，得参加系务会议决议的指定补救措施，成绩及格视同取得该证照。对于未在规定时间内获得规定证照的学生，台湾育达也有相应的措施，该校在其《课程标准》上设置“语言执照”和“专业执照”两大课程类别，并开设相应课程。以应用英语系为例，四上《英文检定》为其检核科目，通过规定英语等级考试者显示“P”（通过），未通过者显示“F”（不及格）。未通过者，四下应选修《英检补救教学》并修习及格，否则不得毕业。四上《专业证照》

为其职业证照检核科目，有缴交者显示“P”，未缴交者显示“F”。未缴交者，最迟须于四下第 15 周前缴交，否则不得毕业。此做法与大陆的“课证融合”方式相似。

## 二、研究启示和建议

通过对上述三校外语专业在课程类别和名称、专业名称、实践教学和实习环节、毕业资格等方面的比较，得出以下研究启示和建议。

1. 全面增加专业选修课程。外语类专业改革重点是分层教学、推行学分制以及自由选择课程。从一定意义上来讲，选修课的质量高低更能反映出学分制的完善程度，因为学分制的基础是选课制。<sup>[3]</sup> 增加专业选修课门类，有利于提高学习动力、学习兴趣和满意度，更好地为就业质量和学生可持续发展服务。以英语专业为例，目前三校选修课占总学分比重分别为：浙旅院 12%，高餐大 12%，育达 34%。此数据说明浙台两地均很重视选修课在人才培养中的重要性，也反映出选修课制度在部分专业性较强的学校实施存在难度，而在综合性大学实施更为顺利。通过比较也发现，浙江高职院校三年的总学分与台湾大学四年技职还要高，如果总学分太多有可能导致学生只为学分而学，只为学分而选课，所以较少的总学分与较多的选修课有助于促进学生更好自主学习。<sup>[3]</sup>

2. 鼓励小班教学，改进大班教学质量。班型的大小是一个相对的概念。由于外语专业教学的自身特点，多年来班型习惯在 20 人左右<sup>[4]</sup>，而随着高校招生数量的剧增，外语专业大班教学已经存在，以浙江省为例，职业院校外语专业一般在每班 40 ~ 50 人。大连外国语大学曾在 2000 年前后对该校英语专业各种班型教学的时间和教学成绩进行过统计分析，发现班型大小对学生听、读、写能力发展没有必然的联系（对口语教学效果难以客观量化）。英国 Kevin Verdon 在 1995 年通过对 200000 次课教学分析指出班型大小对教学质量没有明显的联系，小班教学似乎对小学低年级、对教育有特殊需要的学生、学习低效的中学生和在学习第二语言的学生有一定益处。<sup>[5]</sup> 因此，外语大班教学虽然可行，但是在师资条件允许的院校、在开设第二外语的课堂实施小班教学还是必要的。尤其是对于专业教师和学生而言，都乐于采用小班教学。从台湾育达科技大学应用英语系《课程标准》来看，该系系订必修类的 27 门课中有 15 门标注采用小班教学，这些课程包括《基础英文文化与写作》《基础英语听力与会话》《中级英语会话》《中级英文写作》《中英笔译》《进阶英语会话》《英语演讲与简报》和《进阶笔译》。

现在越来越多的大陆高校也很重视课堂教学创新，鼓励小班化教学，在一些师资雄厚，教学设施比较充裕的院校，已将小班化教学列入发展要求。在《浙江旅游职业学院课堂教学创新实施方案（2014 ~ 2015 学年）》中指出“优化教学方式，鼓励小班化教学及特色化教学”，要求“学年小班化教学学时占当期总学时的 20% 以上”。根据目前课程设置与学时要求即每学期每个专业要有 2 门课至少 6 ~ 8 个学时实施小班化教学方可达到。但出于教学成本、现有教室设计、师资配置和教师数量等条件制约，现阶段在大多数高校外语专业，特别是招生情况好、招生人数多的专业全面实施小班化有较大难度。建议可以考虑在口语、听力等实践比例较大的课程内先行回归小班教学。同时，教育者也要认识到影响学生外语学习的主要因素是外语教师的知识和教育水平，以及对学生的感情投入<sup>[6]</sup>和负责程度。要对大班教学怀有信心，持续改进大班教学质量。

3. 重视通识教育在外语创新人才培养中的积极作用。创新人才是指具备开拓精神、创造欲望、竞争意识，能够做出独创性成果、开创事业新局面、对社会物质文明和精神文明建设做出创造性贡献的人。几百年的世界高等教育实践表明，创造性人才的脱颖而出往往有赖于学生个性的充分发挥，与学历和专业关系不大。台湾通识教育的实施要比大陆早得多，在秉承“全人教育”为理念的追求下，建立了相应的通识教育体系。<sup>[7]</sup>“通识教育”的概念是由美国教育家提出的，1945 年的《自由社会中的通识教育》报告中认为“教育可分为通识教育与专业教育两部分，前者作为大学教育的基础部分，主要注重学生作为一个有责任感的人和公民的生活需要，后者则给予学生某种职业能力训练”。中国外语专业人才虽然已经在向培养复合型“外语 + 专业方向”人才的培养模式转变，但是大学并不是职业训练场，大学之所以为大学，需重视通识教育的普及和开展，通识教育完全可以和专业教育以及复合型人才培养有机结合在一起，促进教育的健康发展。<sup>[8]</sup>“能深入学生心灵”“起到启发学生思考作用”的课程<sup>[9]</sup>才有助于培养学生人文精神。台湾同类高校重视通识教育对学生人文素养的培养，大量非专业课程的设置可以训练学

---

生在分析综合、判断推理等方面的能力，能有效弥补强调模仿记忆的语言技能训练课较欠缺的功能，从而提升外语专业学生思辨能力。<sup>[10]</sup> 如下高餐大应用日语系四大教育目标可以清楚看到两地教育理念的一些差异：1) 结合学术理论与产业实务，加强学生餐旅专业训练；2) 修习人文素养，培育学生具有餐旅服务敬业精神；3) 培育具创造思考与国际视野的专业管理人才；4) 培育学生具有专业日语表达与沟通能力，并通过系订日语检定标准日语检定考试 N1 级。在以上该系教学目标中，语言专业能力恰恰是放在第四的位置。可喜的是，大陆高校在搞好语言教学的基础上也正在积极探索外语通识教育，以国内较早开展通识教育的浙江大学为例，浙江大学 60% 的英语教师都开设了 1 至 2 门外语通史教育课程，外语教育的范围也就此拓宽。<sup>[11]</sup>

4. 充分发挥社会和企业资源。社会和企业期望大学能够培养出具有创新能力和开阔思维的创新人才。培养创新人才，就要改革教育观念，改革学校的管理和制度环境，改革学校的课程体系和教学组织方式。如今，学生获取知识的途径越来越多元，他们可以通过图书馆、校园活动、网络和社会实践等途径获取知识，传统的课堂早已不是教学和传授知识的唯一阵地。自清朝政府派出第一位留学生开始，利用国外的教育资源培养中国尖端人才，一直被视为一个明智的选择。近几年随着中国国民生活水平的提高，越来越多的中国职业院校学生也可以走出国门，参加境外交换和实习。以浙江旅游职业学院为例，每年赴美国、日本、韩国、俄罗斯、西班牙、澳门、阿联酋等国家和地区深造和实习就业学生人次已达到在校生的 30% 以上，日语、韩语专业更达到 50% 以上。通过国际交流，培养了一批既掌握熟练外语，又有宽阔知识面和出色跨文化沟通能力的国际复合型人才，培养了一批社会和行业需要的具有国际视野、掌握较高水平旅游服务和商贸管理领域的技术人才，实现我国各类各级人才储备、增强海外宣传和实施“走出去”的战略。众所周知，外语专业学生特别是专科学生要在国内获得专业对口的优质实习机会并非易事，因此，鼓励有条件的学生“走出去”是提升学生就业能力和专业素养的有效手段。

总体来看，台湾技职院校应用外语系和大陆高职院校外语专业在课程改革和就业促进等方面措施、方向和目标不谋而合。大陆尤其是开放程度较高的浙江等地区高职院校在引领职业教育研发、改善社会对职业教育的认识等方面的成功策略无不能成为中国职业教育课程改革的有益参考。

#### 参考文献：

- [1] 李玲玲. 我国台湾“第二期技职教育再造计划”实施策略探析 [J]. 职业技术教育, 2014( 16) .
- [2] 冯明, 汪亮. 台湾技职教育、生涯教育以及对大陆的启示 [J]. 教育与职业, 2014( 2) .
- [3] 熊匡汉. 关于大学选修课质量及其影响因素的调查研究 [J]. 高教探索, 2006( 6) .
- [4] 常骏跃, 倪春艳. 外语专业教学加大班型的可行性研究 [J]. 外语与外语教学, 2003( 6) .
- [5] Verdon, K. 1995. OFSTED Finds No Clear Link between Class Size and Lesson Quality [D]. Office for Standards in Education ( OFSTED) Hampshire County Council.
- [6] 马建华, 王颖. 外语专业大班精读课教学的问题与对策 [J]. 长春师范学院学报, 2001( 2) .
- [7] 常甜, 马早明. 台湾大学通识教育课程: 理念、模式与问题 [J]. 现代教育论丛, 2014( 5) .
- [8] 王鲁男. 外语专业通识教育: 历史、现状与展望 [J]. 外语教育与研究, 2013( 6) .
- [9] 胡克. 台湾通识教育对培养大学生人文精神的启示 [J]. 黄山学院学报, 2014( 4) .

---

[10] 余超. 基于创新和思辨能力培养的高职外语专业课程设置研究 [J]. 内蒙古财经大学学报, 2014( 3) .

[11] 王哲, 李军军. 大学外语通识教育改革探索 [J]. 外语电化教学, 2010( 9)